

# EG-Konformitätserklärung EC-Declaration of Conformity



Beck GmbH  
Druckkontrolltechnik  
Ferd.-Steinbeis-Str. 4  
71144 Steinenbronn  
Germany

## entsprechend der Explosionschutzrichtlinie 94/9/EG:

Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen  
in accordance with ATEX- Directive 94/9/EC:

*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*

**Name des Herstellers:** Beck GmbH Druckkontrolltechnik  
*Name of manufacturer:*

**Anschrift des Herstellers:** Ferdinand-Steinbeis-Str. 4, 71144 Steinenbronn, Germany  
*Manufacturer's address:*

**Produktbezeichnung:** Differenzdruckwächter für Luft und Abgase < 4 bar  
*Product description:* Differential Pressure switch for air and flue gas < 4 bar

**Modell:** Baureihe 930...EX  
*Model:* series 930... EX

Zur Beurteilung der Erzeugnisse hinsichtlich der Richtlinie wurden benannte Stellen miteinbezogen. Für die Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen wurde folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung von der benannten Stelle mit der Kennnummer-0158 ausgestellt:

*The product has been assessed and tested by a notified body. For the application in explosive atmospheres the notified body with identification number -0158 certified this in the EC type examination certificate*

**BVS 06 ATEX E 141 X** und Nachträge 1,2

0158: DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstraße 9 D-44809 Bochum

Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:  
*The essential health and safety requirements are met in conformity with:*

<b>EN 60079-0:2009</b>	<b>Allgemeine Bestimmungen</b> <i>General requirements</i>
<b>EN 60079-11:2007</b>	<b>Eigensicherheit „i“</b> <i>Intrinsic safety „i“</i>

Das Produkt wird unter einem Qualitätssicherungssystem-Produktion (Anhang IV der Richtlinie) hergestellt. Dies ist durch die benannte Stelle der Kennnummer -0123 anerkannt worden:

*The product is manufactured under the modul-product quality assurance (Annex IV of the directive). This was certified by the notified body with the identification number -0123:*

**EX2 11 09 29084 003**

0123: TÜV SÜD Product Service GmbH Ridlerstraße 65 D-80339 München

Kennzeichnung des Geräts  
*Marking of the product*



**II 2G Ex ia IIB T4 Gb**

Zusätzliche Informationen :  
*Additional information:*

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
*This declaration confirms only the accordance with the above mentioned directive and do not cover any other characteristics. The manual and security advice of the product has to be kept in mind.*

Steinenbronn, im Oktober 2011

(Hans-Peter Funk)  
Geschäftsführer  
Marketing & Vertrieb  
Managing director

(Ralph Weigl)  
Explosionsschutzbeauftragter  
Authorised ATEX-representative